

- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn es nicht ordnungsgemäß installiert und/oder in einer Anschlussbox platziert ist, die den aktuellen Standards entspricht.
- Halten Sie das Produkt von Flüssigkeiten fern.

PRODUKT-SUPPORT

Gehen Sie direkt zur Supportseite des Produkts auf nodon.fr/de/sin-4-1-21

KONFORMITÄTSEKLÄRUNGEN



NodOnSAS erklärt, dass diese Funkanlage der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: [nodon.fr/de/Abschnitt "technische-unterstuetzung"](http://nodon.fr/de/Abschnitt%20technische-unterstuetzung).



Hiermit erklärt NodOn SAS, dass dieses Funkgerät der RER-Richtlinie 2017 (SI 2017/1206) entspricht. Der vollständige Text der britischen Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [nodon.fr/de/Abschnitt "technische-unterstuetzung"](http://nodon.fr/de/Abschnitt%20technische-unterstuetzung).

Anschrift des Importeurs in Großbritannien:

xxx
xxx



Das Vorhandensein dieses Symbols auf einem Produkt zeigt an, dass es der europäischen Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Informieren Sie sich über die in Ihrer Region geltenden Bestimmungen über die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Halten Sie sich an die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Die richtige Entsorgung von Altprodukten hilft, Umwelt und Gesundheit zu erhalten.



Nur zum internen Gebrauch geeignet.



Das Produkt sollte 20cm oder mehr vom Körper entfernt genutzt werden.



Dieses Produkt entspricht dem Funkprotokoll Zigbee.

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS



VOR INSTALLATION SICHER STELLEN, DASS DIE STROMVERSORGUNG UNTERBROCHEN IST. Schalten Sie die Stromversorgung direkt im Schaltschrank aus, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Dieses Modul ist für den elektrischen Einsatz ausgelegt, eine unsachgemäße Installation kann zu Feuer oder elektrischem Schlag führen. Wenn Sie sich mit Elektroinstallationen nicht wohl fühlen, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann. Die Installation und der Anschluss müssen nach den Anweisungen in diesem Handbuch entsprechen. Wir können nicht haftbar gemacht werden im Falle eines Unfalls oder einer Beschädigung aufgrund der Nichteinhaltung der Montageanleitung. Schalten Sie die Stromversorgung vor jedem Eingriff aus und nehmen Sie keine Änderungen vor, wenn die LED leuchtet.

INSTALLATION



Dank seiner geringen Größe kann das Multifunktionsmodul Zigbee mit verbrauchsmessung in einer Unterputzdose, hinter Schaltern, Steckdosen etc. verbaut werden.



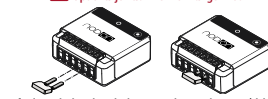
HUTSCHIENENMONTAGE

Bauen Sie das Multifunktionsmodul Zigbee mit verbrauchsmessung in einen Schaltschrank ein, mit der DIN Rail Box* von Nodon.

*optionales Zubehör

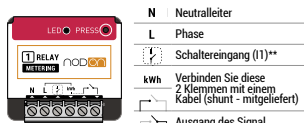
SHUNT (MITGELIEFERT)

Optional je nach Verwendungszweck.



Befestigen Sie den Shunt in den angegebenen Klemmen (siehe unten).

EINGÄNGE/ AUSGÄNGE DES MODULS



Jede Klemme sollte an ein Kabel mit einem Querschnitt von >1,5mm² bis <4mm² angeschlossen sein. Das Kabel sollte ca.8mm abisoliert sein. **Optionaler kabelgebundener Schalter

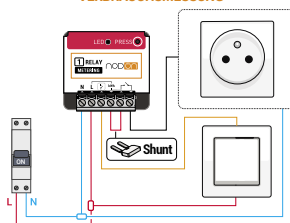
INSTALLATION - STECKDOSE
VERBRAUCHSMESSUNG

Bild 1

- 1 Schalten Sie die Stromversorgung ab.
- 2 Entfernen Sie die Steckdosenabdeckung.
- 3 Verkabeln Sie das Multifunktionsmodul Zigbee mit verbrauchsmessung wie in Bild 1.
- 4 Bauen Sie wieder alles zusammen.
- 5 Schalten Sie den Strom wieder ein.

SELBSTERKENNUNG DES SCHALTERTyps

Wenn Sie die Stromversorgung (z. B. über den Stromkasten) wieder einschalten, sobald das Modul fertig installiert ist, ist es notwendig, eine einfache Aktion (eine einzelne Benutzung) am kabelgebundenen Schalter vorzunehmen. Eine automatische Erkennung des Schaltertyps (Taster oder Schalter) wird dann durchgeführt.

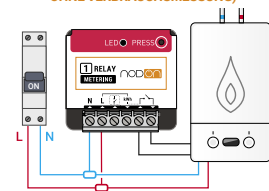
INSTALLATION - HEIZKESEL (BINÄREINGANG
OHNE VERBRAUCHSMESSUNG)

Bild 2

- 1 Schalten Sie den Strom ab.
- 2 Öffnen Sie die notwendigen Abdeckungen.
- 3 Verkabeln Sie das Multifunktionsmodul Zigbee mit verbrauchsmessung nach Bild 2, achten Sie darauf die Steuerdrähte des Raumthermostats anzuschließen. (siehe Geräteanleitung).
- 4 Schließen Sie das Gerät wieder vollständig.
- 5 Schalten Sie den Strom wieder ein.

IMPULSMODUS

Es ist wichtig, den Impulsmodus zu aktivieren, bevor Sie das Modul mit Ihrem Gateway koppeln, um das Tor / Garagentor zu steuern, die angeschlossenen Geräte könnten beschädigt werden. Das Modul muss mit Strom versorgt sein.



- 1 Drücken Sie 5x schnell den Knopf am Modul. Die LED wird grün und bestätigt somit die Aktivierung des Impulsmodus.
 - 2 Sie können mit der Installation fortfahren.
- Hinweis : Um den Impulsmodus zu deaktivieren, drücken Sie wieder 5x schnell auf den Knopf am Modul.

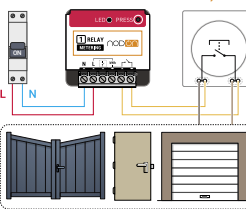
INSTALLATION - TÜR / GARAGENTOR /
ELEKTR.HOFTOR
(BINÄRER IMPULSKONTAKT
OHNE VERBRAUCHSMESSUNG)

Bild 3

- 1 Schalten Sie die Stromversorgung ab.
 - 2 Öffnen Sie die Steuerung der Tür / Garagentor etc.
 - 3 Verkabeln Sie das Multifunktionsmodul Zigbee mit verbrauchsmessung parallel wie in Bild 1.
 - 4 Bauen Sie die Steuerung der Tür / Garagentor wieder zusammen.
 - 5 Schalten den Strom wieder ein.
- Achtung** Aktivieren Sie den Impulsmodus. (siehe Abschnitt Impulsmodus) vor dem Pairing, da sonst das angeschlossene Gerät Schaden nehmen könnte.

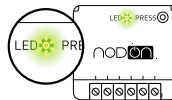
ANSCHLUSSPLÄNE

Sie können verschiedene Anschlussbeispiele auf unserer Homepage finden "technische-unterstuetzung" auf nodon.fr/de/

VERBINDUNG MIT EINEM ZIGBEE NETZWERK



Bei der ersten in Betriebnahme blinkt die LED des Moduls orange und kann somit an ein Zigbee-Netzwerk angelernet werden. Aktivieren Sie die Inklusion am Zigbee fähigen Gateway, um die Erkennung des Moduls zu starten. Liste der kompatiblen Gateways finden Sie auf nodon.fr/de/technische-unterstuetzung/



Wenn das Modul richtig in das Netzwerk angelernet wurde, leuchtet die LED grün. Das Modul kann jetzt genutzt werden.



Wenn das Modul nicht innerhalb von 15 Minuten mit einem Netzwerk verbunden wurde, leuchtet die LED orange. Drücken Sie die Taste des Moduls und wiederholen Sie den Vorgang.

EXKLUSION DES MODULS

Um das Modul aus dem Netzwerk zu entfernen, setzen Sie dieses bitte in den Auslieferungszustand (siehe Modul-Reset-Verfahren) zurück.

ZURÜCKSETZEN DES MODULS

Das Modul muß korrekt an der Stromversorgung angeschlossen sein.

- 1 Drücken Sie die Taste des Moduls länger als 5 Sekunden bis die LED orange leuchtet.
- 2 Drücken Sie die Taste einmal kurz um den Reset Prozess zu starten. Wenn der Rücksetzungsprozess beginnt leuchtet die LED rot.
- 3 Das Modul ist in den Auslieferungszustand zurück gesetzt worden und kann jetzt an ein neues Zigbee Netzwerk angelernet werden.

MULTIFUNKTIONSMODUL
ZIGBEE MIT
VERBRAUCHSMESSUNG

Herstellernummer : SIN-4-1-21
Stromversorgung : 230V AC ~ 50Hz
Schaltstrom : 230V AC - 14A
Messung der momentanen Leistung (W) und der kumulierten Energie (Wh)
Verbrauch : <1W
Leistung Max. : 3.000W - Zero Crossing integriert
Funkprotokoll : Zigbee 3.0
Frequenzband : 2,4Ghz
Funkstrahlung : +10dBm
Reichweite : Bis zu 40m im Gebäude

Betriebstemperatur :
SIN verträge eine Umgebungstemperatur von :
• Zwischen -20 und 40°C im Freien.
• Zwischen -20 und 35°C in einer Unterputzdose.
• Zwischen -20 und 40°C in der Din Rail Box (DRB) von NodOn.
• Zwischen -20 und 40°C in der BPS (Aufputzdose) von NodOn.

Schutzklasse : IP 20
Abmessungen : 40 mm (l) x 44 mm (L) x 16,9 mm (h)
Gewicht : 34 g
Garantie : 2 Jahre

KONTAKT

NodOn SAS
121 rue des Hétras
45590 ST CYR EN VAL
(FRANCE)

SUPPORT

nodon.fr/de/ Abschnitt
"technische-unterstuetzung"
support@nodon.fr

- Never use the device if it is not correctly installed and placed inside a connecting box in conformity with the current norms.
- Keep the product far away from liquids.

PRODUCT SUPPORT

Go directly to the product support page at nodon.fr/en/sin-4-1-21

APPROVALS AND CERTIFICATIONS

CE Hereby, NodOn SAS declares that this radio equipment is conform to the RED directive 2014/53/UE. The integral text of the EU declaration of conformity is available at the following online address: nodon.fr/en/support.

UK CA Hereby, NodOn declares that the radio equipment type direct current motor controller is in compliance with RER 2017 (SI 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: nodon.fr/en/support.

UK importer address:
XXXX
XXXX

The presence of this symbol on a product indicates that this one is conform to the European directive 2012/19/UE. Find out more about the provisions in force in your region regarding the separate collection of electrical and electronic devices. Respect the local rules and do not throw out the product with common domestic wastes. The correct rejection of ancient products allows to preserve the environment and health.

This product must be used indoor only.

The device is used 20 cm or more from the human body.

This product is conform to Zigbee radio protocol.



ZIGBEE MULTIFUNCTION RELAY SWITCH WITH METERING

Reference: SIN-4-1-21

Power supply: 230V AC ~ 50Hz

Switching capabilities: 230V AC - 14A

Metering of instant power (W) and cumulated energy (Wh)

Consumption: <1W

Max. Power: 3.000W - Integrated Zero crossing

RF Protocol: Zigbee 3.0

Radio frequency range: 2.4GHz

RF power Max: +10dBm

Range: up to 40m indoor

Operational temperature:

The SIN withstands ambient temperatures :

- Between -20 and 40° in the open air.
- Between -20 and 35°C in a flush-mounted box.
- Between -20 and 40°C in the NodOn DRB (Din Rail Box).
- Between -20 and 40°C in the NodOn BPS (Surface-Mounted Box).

Protection rating: IP 20

Dimensions: 40 mm (l) x 44 mm (L) x 16.9 mm (h)

Weight: 34 g

Warranty: 2 years

CONTACT

NodOn SAS
121 rue des Hêtres
45590 St CYR EN VAL
(FRANCE)

AFTER-SALES SERVICE

nodon.fr/en/support section
support@nodon.fr



DANGER OF ELECTROCUTION

BEFORE ANY INSTALLATION MAKE SURE THE POWER SUPPLY IS DISCONNECTED TO AVOID ANY RISK OF ELECTROCUTION.

Directly cut the power supply from the breaker box to avoid any risk of electrocution. This relay switch is designed to be used power up, a wrong installation can create a fire or an electric shock. If you are not confident about electrical installation, please ask a professional.

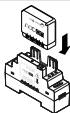
The relay switch must be installed and connected carefully following the instructions of this user guide. We will not be responsible for any loss or damage resulting from a non-respect of the instructions of this user guide. Cut the power supply before any operation and don't do any modification if the LED is still ON.

INSTALLATION



Thanks to its compact size, the Zigbee Multifunction Relay Switch with metering can be installed behind a wall switch, an electrical outlet or a cable outlet.

TIP

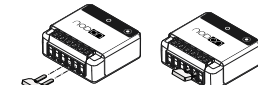


Add the Zigbee Multifunction Relay Switch with metering to the electric panel with NodOn DIN Rail Box*.

*Optional accessory

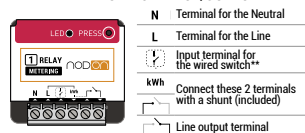
SHUNT (INCLUDED)

Optional according to use.



Attach the shunt to the terminal blocks indicated (see below).

RELAY SWITCH INPUT/OUTPUT



Each terminal should be installed with a cable from 1.5mm² to 4mm² maximum, stripped of 8mm.

**Wired switch optional.

INSTALLATION - ELECTRICAL OUTLET METERING

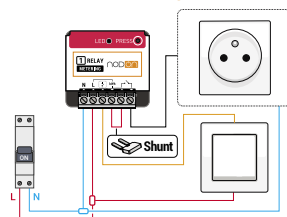


Figure 1

- 1 Cut the power supply.
- 2 Disassemble the electrical outlet and the wall switch.
- 3 Wire the Zigbee Multifunction Relay Switch with metering, following the diagram figure 1..
- 4 Reassemble the electrical outlet and the wall switch.
- 5 Turn the power back ON.

AUTO-DETECTION OF SWITCH TYPE

When you turn the power supply ON (via the electrical box for example) once the relay switch is installed, it is necessary to perform a simple action (single press on the button) on the wired switch. Automatic detection of the type of switch (monostable or bistable) will then be performed.

INSTALLATION - BOILER (HELD DRY CONTACT WITHOUT METERING)

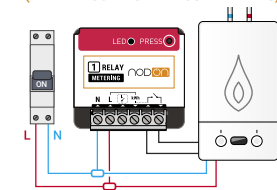


Figure 2

- 1 Cut the power supply.
- 2 Disassemble the cable outlet.
- 3 Wire the Zigbee Multifunction Relay Switch with metering following the diagram figure 2, making sure to connect the two wires which controls the ambient thermostat (see your boiler user guide).
- 4 Reassemble the cable outlet.
- 5 Turn the power back ON.

IMPULSE MODE

It is imperative to activate the impulse mode before pairing your module to your home automation gateway to control your gate/garage door/electric latch to avoid damaging your equipment.

Relay switch must be power supplied.



- 1 Do 5 brief presses on the button of the relay switch. The LED pulses in green, confirming the activation of the control access mode.
- 2 You can continue the installation procedure.

Note: To deactivate the impulse mode, repeat a series of 5 short presses.

INSTALLATION - GATE/GARAGE DOOR/ELECTRIC LATCH (DRY CONTACT IMPULSE MODE WITHOUT METERING)

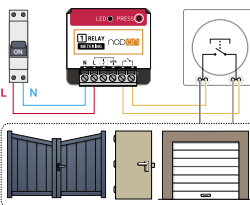


Figure 3

- 1 Cut the power supply
 - 2 Disassemble the push-button which controls the gate/garage door/electric latch.
 - 3 Wire the Zigbee Multifunction Relay Switch with metering, in parallel to the push-button following the diagram figure 3.
 - 4 Reassemble the push-button which controls the gate/garage door/electric latch.
 - 5 Turn the power back ON.
- Warning:** Activate the impulse mode (see the section) before pairing to avoid any damage of your equipment.

INSTALLATION DIAGRAMS

Find all the installation diagrams on the "support" section on nodon.fr/en/

ADDING TO A ZIGBEE NETWORK



When power is turned ON, the relay switch Led will blink orange, looking to join a Zigbee network. Go to your Zigbee gateway app to activate the relay switch detection. See the compatible home automation gateways on nodon.fr/en/support/



If the relay switch has correctly joined the network, the Led becomes green. The relay switch is ready for use.



If the relay switch hasn't joined a network within 15 minutes, the Led becomes orange. Do a brief press on the relay switch button and start again.

UNPAIRING PROCEDURE

To remove the module from its network, perform a Module Reset (see "Reset Procedure").

RESET PROCEDURE

Relay switch must be power supplied.

- 1 Press more than 5 seconds on your module's button. The Led blinks orange.
- 2 Press the button again (short press) to validate the reset. If the reset is successful, the Led flashes red and green alternately, then flashes orange. Repeat if necessary.
- 3 Your module has returned to its original configuration and is ready to join a new Zigbee network.